

计划和预算委员会

第三十届会议

2019 年 7 月 8 日至 12 日，日内瓦

2020 - 29 年基本建设总计划

秘书处编拟的文件

背 景

1. 产权组织成员国大会于 2013 年批准了产权组织基本建设总计划（基建总计划）（文件 A/51/14）。2014 - 19 年基建总计划是一项由储备金供资的七个关键资本投资项目的计划，这些项目符合“储备金政策”和“储备金使用适用的原则”的要求¹。该计划涵盖包括三个两年期（2014 - 15 年、2016 - 17 年和 2018 - 19 年）的六年期间，预算总额为 1,120 万瑞郎。
2. 2017 年²，产权组织成员国大会批准由储备金为 2018 - 2027 年基本建设总计划（基建总计划）中提出的 2018/2019 两年期项目供资，总额为 2,550 万瑞郎。2018 - 2027 年基建总计划是一份活文件，因此需要洞察产权组织在任何特定的两年期期间执行工作计划时遇到的新机会。在此背景下，秘书处在 2018 年期间确定了产生于迅速演变的信息技术（IT）领域，特别是云技术的机会，使产权组织能够保持灵活敏捷并适应不断变化的外部环境。
3. 2018 年³，产权组织成员国大会随后批准了基本建设总计划两个高度优先的补充项目——云技术项目，总预算为 300 万瑞郎。

¹ 见文件 WO/PBC/15/7 Rev.。

² 文件 WO/PBC/27/9。

³ 文件 WO/PBC/28/13。

4. 本文件包括：

- (i) 长期、滚动的 2018 - 27 年房舍、安全和安保基本建设总计划最新情况⁴；和
- (ii) 以下方面的提案：
 - i. 一个信息和通信技术（信通技术）项目第二期——产权组织知识产权平台⁵；
 - ii. 自 2017 年以来出现需求的四个信通技术项目；
 - iii. 三个房舍、安全和安保相关项目第二期（断电、电梯和消防）⁶；
 - iv. 自 2017 年以来出现需求的两个安全和安保相关项目；
 - v. 完成 2017 年获批的多媒体工作室项目的额外预算要求。

《经修订的储备金政策》

5. PBC 在第二十三届会议上审查并建议成员国大会通过一项《经修订的产权组织储备金政策提案》⁷。新政策的目的是，进一步加强财务与风险管理，更周密地指导秘书处持续管理储备金，包括目标水平和流动性，并明确对储备金报告的要求。经修订的政策包括经修订的储备金和周转基金（RWCF）使用系列原则。

由储备金供资的基本建设总计划项目的状况

6. 向 PBC 提交的产权组织年度绩效报告和两年期绩效报告（WPR）就基建总计划各个项目的执行情况定期进行报告。每个项目截至 2018 年底的进度载入 2018 年 WPR⁸附件十。

7. 表 1 提供了各个项目截至 2019 年 6 月 17 日预算利用状况的最新情况，以及 2019 年剩余部分的预计支出。

⁴ 最新的、滚动的 2020 - 29 年十年期房舍、安全和安保基本建设总计划载入附件二。

⁵ 如文件 A/57/11 ADD.3 所预计。

⁶ 如文件 A/57/11 ADD.3 所预计。

⁷ 请参阅文件 WO/PBC/23/8。

⁸ 文件 WO/PBC/30/7。

说明：由于四舍五入，表内数字相加不一定等于总数。

表1：基建总计划项目的状况

(单位：千瑞郎)

	项目总预算	截至2018年12月31日的累计支出	2018年12月31日特别项目储备金余额	将归还给累积盈余	2019年估计支出		2019年12月31日预计特别项目储备金
					截至6月17日的实际支出*	6月18日至12月31日估计支出	
马德里体系商品和服务数据库(MM/A/42)	1,200	1,134	66	66	-	-	-
企业资源规划(ERP) (A/48)	25,341	22,678	2,663	2,300	279	-	85
小计	26,541	23,812	2,730	2,366	279	-	85
基本建设总计划项目(A/51)							
安保增强：数据加密和用户管理	700	221	479	-	-	400	79
企业内容管理(ECM)	2,068	1,821	247	-	215	32	-
PCT楼外墙和冷却/采暖系统改造	6,000	3,328	2,672	-	2,512	160	-
AB楼——地下室翻修第一期	960	956	4	4	-	-	-
基建总计划小计(A/51)	9,728	6,326	3,402	4	2,726	592	79
基本建设总计划项目(A/57)							
产权组织知识产权门户网站**——第一期	4,547	945	3,602	-	1,639	1,345	619
PCT复原力安全平台——第一期	8,000	1,337	6,663	-	673	572	5,418
马德里信息技术平台	6,000	-	6,000	-	-	100	5,900
一体化会议服务平台	930	-	930	-	-	200	730
多媒体工作室	1,700	-	1,700	-	219	1,481	-
PCT楼追加工程	1,950	826	1,124	-	963	161	-
电气系统和机械安装							-
AB楼减少断电情形——第一期	700	-	700	-	25	263	412
AB楼功能照明系统	600	4	596	-	515	81	-
AB楼电梯——第一期	430	-	430	100	25	133	172
在GB楼安装防火门和防火墙	220	4	216	-	50	165	-
动态事件管理(DIM)	400	4	396	-	30	275	91
基建总计划小计(A/57)	25,477	3,120	22,357	100	4,140	4,776	13,341
基本建设总计划补充项目(A/58)							
建立产权组织利用云服务提供商的长期能力，迁移遗留应用程序	2,095	-	2,095	-	334	167	1,594
把电子邮件迁移到云端	912	-	912	-	-	400	512
基建总计划小计(A/58)	3,007	-	3,007	-	334	567	2,106
储备金资助项目总额	64,753	33,258	31,496	2,470	7,479	5,936	15,611

* 2019年的实际支出包括截至2019年6月17日的预留款和保留款。

** 全球知识产权平台已改名为产权组织知识产权门户网站。

8. 截至2018年底，特别项目储备金余额为3,150万瑞郎。据估计，2019年，特别项目储备金中共有250万瑞郎不再需要，因此将其归还给储备金。这是因为：(i)完成了马德里体系商品和服务数据库项目（66,365瑞郎）；(ii)完成AB楼地下室翻修项目第一期（3,750瑞郎）；(iii)完成企业资源规划项目（230万瑞郎）；(iv)AB楼项目中电梯重建（100,000瑞郎）。

9. 关于2017年产权组织成员国大会批准的PCT复原力安全平台项目，在第一期实施期间，秘书处一直在监测外部环境中的信通技术发展情况，以确保为项目预见的技术选择仍然是同类中最佳的，同时在财务上具有长期可持续性。从迄今进行的分析和设计来看，基于新出现的行业趋势的解决方案显然能够提供与项目最初设想的实体数据中心相同的高安全性功能。此外，新增的实施预案将成为项目完工后年度经常性费用的更具成本效益的解决方案。该项目第一期迄今提供了一种架构设计和组织转型模式，预计这种模式将成为新增解决方案的基础。由于上述原因，该项目第二期已相应推迟了一年，以便进行彻底的重新设计和重计费用。第二阶段最新提案将于2020年提交PBC。

2020 - 29 年基本建设总计划（CMP）

10. 产权组织要求在房舍、安全和安保以及信通技术举措领域继续进行资本投资，以保持切合目的。2018 - 27 年期间基本建设总计划概述了主要房舍以及十年期间所需的安全和安保相关资本投资，

已为 2020 - 29 年期间更新（见附件二）。此外，还确定了一些高度优先的信通技术项目，以加强和保障各国际注册体系的业务运作，同时确保高效和有效的内容以及财务管理。

11. 正如 2018 年向成员国提交的关于可能向工作人员提供日托服务的基建总计划提案中所述，秘书处审查了各种可能的备选方案，包括可以购置产权组织附近的房地产、可以将现有产权组织房舍的一部分改造为日托设施，以及在现有设施中获得日托服务名额。秘书处还对工作人员进行了一项调查，以确定对日托服务潜在的兴趣，并向在提供此类服务方面富有经验的位于日内瓦的姐妹机构进行咨询。

12. 在审查各种备选方案之后，秘书处得出以下结论，认为采用双轨办法是适当的，也是谨慎的：
（i）实施一项涵盖 2019 - 2020 和 2020 - 2021 学年的为期两年的短期试点项目；（ii）继续探索长期解决方案的备选方案，包括购置开设日托设施的专用房地产。

13. 该试点项目包括在产权组织附近的现有日托设施为产权组织工作人员预留最多 20 个名额。产权组织将为产权组织工作人员占用名额的日托设施提供财务捐助。⁹为每个被占用名额提供的这种财务捐助总额，将采用已经出台且国际劳工组织在同一个日托设施试用了近 20 年的模式，并根据有关工作人员的家庭总收入来计算。假设 20 个名额全被占用，估计试点费用约为 60 万瑞郎（2019 年 10 万瑞郎、2020 年 30 万瑞郎、2021 年 20 万瑞郎）。这些费用将由 2018/2019 两年期和 2020/2021 两年期经常预算中的人事费结余支付。试点项目将提供机会测试日托服务的实际需求，获得提供此类服务的经验，并为考虑上述备选方案（ii）提供有力的依据。

14. 关于增建办公空间以满足产权组织长期需求这一需要，秘书处委托开展市场研究和机会分析，以确定产权组织办公区附近新的租赁场地或购置场地。此项研究的目的是，分析符合预定规范的办公空间市场，并确定有保有权和租赁权的相关搬迁机会。该研究于 2019 年 4 月完成，确定了秘书处目前正在探索的若干替代方案。在编写本文件时，尚未找到合适的解决方案。因此，产权组织目前租用的房舍的租约延期，有展期选项，直到确定适当的长期解决方案并提交给成员国为止。

15. 储备金政策原则 3 要求由储备金供资的项目是非常的、一次性基本建设项目。原则 3 进一步规定，长期基建总计划下涵盖的项目可定义为与建设/翻新和信通技术有关的项目，此类项目通过显著扩建或增建来保持产权组织设施与系统所需的适用性。根据经修订的储备金政策原则 3，基建总计划下不包括为继续提供现有服务而需要实施的所有设施持续维护项目以及对建筑物或系统的小型改进，包括信息技术在内，因为此类项目不符合非常的、一次性基本建设项目的标准。

2020 - 29 年基本建设总计划驱动因素

16. 如下文所述，2020 - 2029 年基建总计划继续基于资本投资项目的主要驱动因素，旨在确保产权组织胜任其职。驱动因素也有利于评估项目是否符合修订后储备金政策规定的原则。



- **业务需求** - 建立或获得新的资产，使产权组织能够改善或扩大向成员国和产权组织客户提供的服务。
- **成本效率** - 利用新技术、新设备和新系统改进降低经常性运营费用。

⁹ 产权组织不会为未占用名额付款。

- **无障碍** – 投资于便于所有利益攸关方（包括残疾人）进入产权组织场所和服务的举措。
- **生命周期** – 对设备和设施资产的生命周期进行有效管理，包括必要的翻新和改造工程或破损资产的更新，以防止与此类资产的安全性和不可操作性相关的风险。
- **环境** – 投资于可再生能源举措，可减少产权组织的碳排放足迹。
- **监管要求** – 实施项目以确保本组织符合瑞士联邦和地方监管框架，以及联合国通过的准则。
- **安全、安保与信息保证** – 实施预防和保护措施，以减少产权组织面对威胁时的脆弱性，保护产权组织工作人员、代表和访客及产权组织实体和信息资产的安全。

2020 – 29 年基本建设总计划概要

17. 表 2 汇总了 2020 – 29 年期间的基本建设总计划项目、实施时间表和预计一次性费用。

表2：2020–2029年基本建设总计划概要						
(单位：千瑞郎)						
项目	2020-21	2022-23	2024-25	2026-27	2028-29	共计10年
ICT相关项目						
产权组织知识产权门户网站——第二期	6,960	-	-	-	-	6,960
PCT复原力安全平台——第二期	x	x	-	-	-	x
海牙外部化项目	3,001	-	-	-	-	3,001
企业内容管理实施——第二期和第三期	2,718	1,214	-	-	-	3,932
网络CMS技术更换	911	-	-	-	-	911
视听设备(Televis)	-	1,890	-	-	-	1,890
企业绩效管理 (EPM)	-	1,800	-	-	-	1,800
财务管理系统	250	-	-	-	-	250
ICT相关项目小计	13,839	4,904	-	-	-	18,743
建筑物相关项目						
建设和购置						
多媒体工作室（完工）	660	-	-	-	-	660
增建办公空间	-	x	-	-	-	x
托儿所	-	-	x	-	-	x
产权组织办公区翻修						
AB楼	-	5,000	10,000	10,000	-	25,000
GB楼	-	-	-	10,000	10,000	20,000
AB楼接待区(13层)	-	x	-	-	-	x
系统/机械安装						
供水	-	1,950	-	-	-	1,950
减少断电情形	1,750	x	-	-	1,500	3,250
电梯电机化系统现代化——第二期	1,420	-	-	-	-	1,420
建筑物相关项目小计	3,830	6,950	10,000	20,000	11,500	52,280
安全与安保相关项目						
消防和燃气安全	325	1,166	-	x	-	1,491
更新实物安全系统关键硬件	602	244	-	-	-	846
安全与安保协调处关键的安保通信技术系统升级	447	115	-	-	-	562
加强入侵防御	-	55	-	-	-	55
强大的验证系统	-	778	-	-	-	778
安全和安保相关项目小计	1,374	2,358	-	-	-	3,732
预计成本合计	19,043	14,212	10,000	20,000	11,500	74,755

x 系指估计费用仍然待定的项目。

18. 2020 – 29 年基建总计划是一项资本投资项目的滚动计划，每两年更新一次，并提交给成员国，计划包括每个项目的精确范围和成本估算。

关于 2020/2021 两年期间基建总计划项目用储备金出资的建议

19. 根据 2020 – 29 年建筑物基建总计划，拟议在 2020/21 两年期间从储备金出资的项目如表 3 所概述。

表3：2020–2021年基本建设总计划项目

(单位：千瑞郎)

项目	合计
<u>ICT相关项目*</u>	
产权组织知识产权门户网站——第二期	6,960
海牙外部化项目	3,001
企业内容管理实施——第二期	2,718
网络CMS技术更换	911
财务管理系统 (TMS)	250
ICT相关项目小计	13,839
<u>建筑物相关项目</u>	
多媒体工作室 (完工)	660
减少断电情形 (AB楼和GB楼)	1,750
电梯电机化系统现代化——第二期	1,420
建筑物相关项目小计	3,830
<u>安全和安保相关项目</u>	
消防和燃气安全	325
更新实体安保系统关键硬件	602
升级安全与安保协调处关键的安保信通技术系统	447
安全与安保相关项目小计	1,374
合计	19,043

* 2020年，秘书处将重新提交一份关于复原力安全平台——第二期的提案。

20. 2020/21 年度拟议的重点优先项目的预计一次性费用总额为 1,900 万瑞郎。

21. 每个拟议的项目/项目阶段都是独立的。因此，批准在 2020/21 年度实施的项目并不能预判后续两年期对项目/项目阶段的任何未来供资决定。每个由储备金供资的拟议项目的详细说明载于附件一。

储备金利用状况

22. 《经修订的储备金政策》中阐述的关于储备金使用的第一项原则（原则 1）涉及高于储备金目标水平的数额的可用性。截至 2019 年底，预计超过规定储备金目标水平和特别项目储备金的储备金余额为 1.307 亿瑞郎。为审慎起见，可用储备金的计算不包括：（i）经修订的储备金政策原则 2 下的周转基金和重估储备金盈余；（ii）2019 年储备金支出后的预期总体结果。

表4：2019年底的预计储备金状况

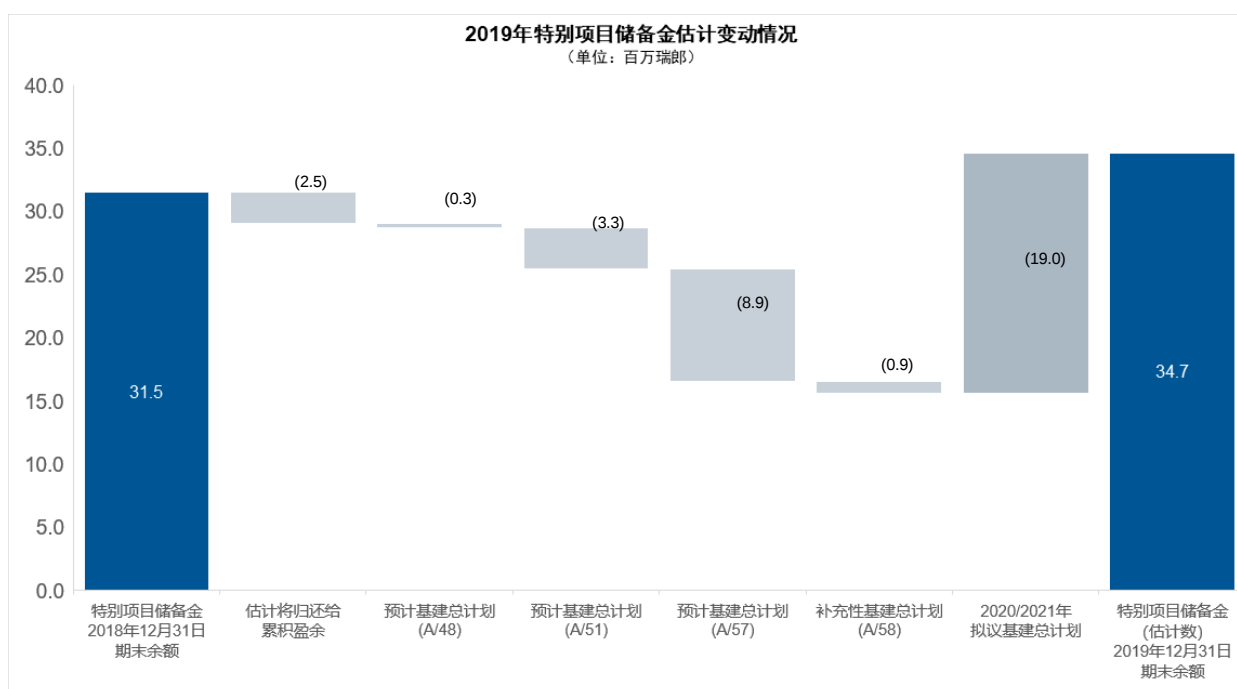
(单位：百万瑞郎)

储备金总额，2018年12月31日期末余额 (不包括精算盈余/(亏损) ¹)	360.2
其中：	
累计盈余，2018年12月31日期末余额	328.7
特别项目储备金，2018年12月31日期末余额	31.5
2019年特别项目储备金估计变动情况	
估计将归还给累积盈余	(2.5)
2019年估计由储备金供资的项目支出	(13.4)
拟议2020/2021年基建总计划项目	19.0
特别项目储备金（估计额），2019年12月31日期末余额	34.7
储备金总额（估计额），不含特别项目储备金，2019年12月31日期末余额	325.6
2020/2021年RWCF目标 ²	194.8
超出储备金目标水平的储备金余额 ³	130.7

1 截至2018年12月31日的实际盈余/(亏损)总额达1.224亿瑞士法郎。

2 储备金目标是根据经修订的储备金政策中为各联盟确定的目标制定的，即2020/2021两年期预算总额7.561亿瑞郎的25.8%。

3 不考虑2019年储备支出后的预期总体结果。



23. 如表 4 所示，拟议为 2020/21 年基建总计划项目提供的 1,900 万瑞郎资金，可以在不影响所需储备金目标水平的情况下被吸收，因为预计余额可以谨慎地应对拟议项目下的支出。此外，上图显示了 2019 年特别项目储备金的估计变动情况。

24. 应当指出的是，由于产权组织的财务报表是按照《国际公共部门会计准则》（IPSAS）编制的，信息技术（IT）项目的支出在满足所需确认标准的情况下，可予以资本化。同样，延长使用寿命或提

高相关建筑价值的建筑项目支出也将被资本化。对于每个项目，将在获得有关成本和实施进度的详细信息后，根据 IPSAS 确定是否允许资本化。若项目被资本化，在项目完工并可供使用后，即在相关资产使用寿命内确认按期分摊支出。在此情形下，支出对产权组织储备金的影响通过年度摊销或折旧费在较长时间内递延，而非在项目实施时产生直接影响。

拟议的 2020/21 年基建总计划项目在各联盟间的分配

25. 拟在 2020/21 年度由储备金供资的基建总计划项目，根据其直接或间接使各联盟受益的程度分配到各联盟：

产权组织知识产权门户网站第二期

- 间接惠及收费供资联盟
- 将成本作为间接联盟支出分配给收费供资联盟
(支付能力原则)

海牙外部化

- 直接惠及海牙联盟
- 将成本作为直接联盟支出分配给海牙联盟

企业内容管理实施第二期，网络 CMS 技术更换以及建筑及安全和安保相关项目

- 间接惠及所有联盟
- 将成本作为间接管理支出分配给所有联盟
(支付能力原则)

26. 表 5 概述了拟议项目费用对各联盟的分配情况。表 5a 概述了 2019 年各联盟的特别项目储备金的估计变动情况。应当指出的是，2019 年底各联盟储备金的估计水平未考虑 2019 年储备金支出后的预期总体结果（请参阅第 22 段）。

27. 由于里斯本联盟和海牙联盟的储备金余额在 2018 年底出现赤字，间接联盟费用和间接管理费用被分配给会费供资联盟、PCT 联盟和马德里联盟。到 2019 年底，海牙外部化项目将使海牙联盟的预计赤字增加 300 万瑞郎。

表 5：截至 2019 年底各联盟的预计储备金状况
(单位：千瑞郎)

	会费供资联盟	PCT 联盟	马德里联盟	海牙联盟	里斯本联盟	合计
储备金总额，2018 年 12 月 31 日期末余额 (不包括精算盈余/(亏损)1)	20,406	316,423	61,503	(36,278)	(1,825)	360,229
其中：						
累计盈余，2018 年 12 月 31 日期末余额	20,101	293,414	53,602	(36,559)	(1,825)	328,733
特别项目储备金，2018 年 12 月 31 日期末余额	305	23,009	7,900	281	-	31,496
2019 年特别项目储备金估计变动情况						
估计将归还给累积盈余	(66)	(2,047)	(357)	-	-	(2,470)
2019 年估计由储备金供资的项目支出	(142)	(12,022)	(1,182)	(67)	-	(13,414)
拟议 2020/2021 年基建总计划项目	246	14,241	1,555	3,001	-	19,043
特别项目储备金 (估计额)，2019 年 12 月 31 日期末余额	343	23,181	7,916	3,215	-	34,654
储备金总额 (估计额)，不含特别项目储备金，2019 年 12 月 31 日期末余额	20,064	293,242	53,587	(39,493)	(1,825)	325,575
2020/2021 年 RWCF 目标 ²	19,091	133,380	37,689	4,686	-	194,847
超出储备金目标水平的储备金余额 ³	972	159,862	15,898	(44,179)	(1,825)	130,728

¹ 截至 2018 年 12 月 31 日的实际盈余/(亏损)总额达 1.224 亿瑞士法郎。

² 储备金目标是根据修订后储备金政策中为各联盟确定的目标制定的，即 2020/2021 两年期预算总额 7.561 亿瑞郎的 25.8%。

³ 不考虑 2019 年储备支出后的预期总体结果。

表5a: 2019年各联盟的特别项目储备金估计调动情况
(单位: 千瑞郎)

	会费供资 联盟	PCT联盟	马德里联盟	海牙联盟	里斯本联 盟	合 计
特别项目储备金, 2018年12月31日期末余额	305	23,009	7,900	281	-	31,496
2019年特别项目储备金估计变动情况						
估计将归还给累积盈余	(66)	(2,047)	(357)	-	-	(2,470)
2019年估计由储备金供资的项目支出						
企业资源规划(ERP) (A/48)	(8)	(237)	(34)	-	-	(279)
基本建设总计划项目(A/51)	(18)	(3,221)	(79)	-	-	(3,319)
基本建设总计划项目(A/57)	(98)	(7,918)	(900)	-	-	(8,916)
基本建设总计划补充项目(A/58)	(19)	(646)	(169)	(67)	-	(901)
预计支出小计	(142)	(12,022)	(1,182)	(67)	-	(13,414)
拟议2020/2021年基建总计划项目	246	14,241	1,555	3,001	-	19,043
特别项目储备金 (估计额), 2019年12月31日期末余额	343	23,181	7,916	3,215	-	34,654

对现金流量和储备金流动性的影响

对现金流量的影响

28. 留出占计划和预算 22% (2016/2017 年 1.57 亿瑞郎, 2018/2019 年 1.604 亿瑞郎) 的周转储备金目标及为 ASHI 负债资金设立的储备金 (战略现金, 2017 年底总额为 1.244 亿瑞郎, 2018 年底总额为 1.258 亿瑞郎) 后, 包括特别项目储备金在内的核心现金余额如下:

表6: 根据投资政策的储备金
(单位: 百万瑞郎)

	2018年 12月31日	2017年 12月31日
现金及投资总额	616.3	543.8
周转储备金 (2016/2017年和2018/2019年RWCF目 标)	160.4	157.0
战略现金	<u>125.8</u>	<u>124.4</u>
核心现金*	330.1	262.4

*核心现金包括特别项目储备金。

29. 2017 年 12 月 31 日至 2018 年 12 月 31 日期间, 现金和投资余额增加了 7,250 万瑞郎。产权组织在 2018 年产生的现金使其能够轻松地全额偿还国际组织不动产基金会 (FIPOI) 的贷款。产权组织根据其限制目前瑞郎负利率影响的战略, 在 2018 年 1 月偿还了这些贷款的余额 1,690 万瑞郎。产权组织保持着满足现金需求的充分流动性。

30. 根据产权组织的投资政策, 在确保提供足够现金应付任何突发事件的同时, 核心现金余额将用于投资。此外, 产权组织的现金余额每年可从运营盈余中得到补充。

储备金的流动性水平

31. 产权组织净资产的流动部分定义为, 根据 IPSAS 的要求进行某些调整后, 其流动资产超过当期负债的金额。净资产的流动部分头寸从 2017 年底的 2.399 亿瑞郎增长至 2018 年底的 2.974 亿瑞郎。

32. 2017 年和 2018 年期间，产权组织作为其修订后投资政策的一部分进行了大量投资。在 2017 年和 2018 年年度财务报表中，产权组织把投资于核心和战略储备金的现金部分重新归类为非流动资产，因为产权组织计划将持有超过一年时间的储备金进行投资，以便在保留资本的同时将收益最大化。战略现金将用于更长期的投资，这将导致流动储备金减少。核心现金的投资方式应可确保在出现任何意外情况时的资金可用性。因此，对于储备金流动性的计算，核心现金投资被视为具有流动性。但是，必须注意的是，核心现金的投资目标是在滚动的五年期间产生正收益。

33. 根据 IPSAS 要求，对流动资产和负债中所含要素进行了其他调整，导致对净资产的流动部分作出如下概算：

- (i) 流动资产存货为已印刷但未分发或出售的出版物的价值。由于该要素大部分不会导致现金收入，在计算净流动余额时不将其包括在流动资产中；
- (ii) 扣除流动资产 PCT 应收账款后的预收款，代表产权组织现已收到的以现金支付的 PCT 和马德里/海牙规费、但相关公布尚未完成的部分。根据 IPSAS，这些资金被视为预收的“未实现”收入，直到公布完成之日才反映在收入中。然而，与其他负债不同的是，预收款代表已获得现金的递延收入，将在 12 个月或更短的时间内构成产权组织收入和盈余的一部分。因此，预收款的现金部分不视为对产权组织流动资产的抵消，因为不会导致现金资源流出。

表 7: 储备金净流动性变化
(单位: 百万瑞郎)

	2018年 12月31日	调整后头寸 2018年 12月31日	2017年 12月31日	调整后头寸 2017年 12月31日
流动资产	307.9		341.1	
核心现金非流动投资		261.1		174.2
PCT应收账款		(55.6)		(50.8)
存货调整		(1.3)		(1.3)
流动资产净流动性		512.1		463.2
流动负债	510.9		505.3	
预收款调整		(296.2)		(282.0)
流动负债净流动性		214.7		223.3
流动资产净值*	-203.0		-164.2	
净资产流动性部分		297.4		239.9

* 2017年可比呈报已经修正，将预收款中的826万瑞郎重新分类为应付转账，以准确反映截至2017年12月31日马德里存款余额的性质。

34. 如上所述，产权组织储备金每年从运营盈余中获得补充，预计 2019 年运营盈余总额为 3,920 万瑞郎（储备金支出前预算的运营结果）。

35. 还应当指出的是，在 PBC 第二十九届会议期间，秘书处提出了一项恢复产权组织长期雇员福利备付率的供资计划。¹⁰如果得到成员国大会的批准，将把 3,830 万瑞郎转为战略现金。

36. 产权组织的可用现金及其储备金的流动性要素都绰绰有余，可充分满足基建总计划拟议项目提出的现金流出水平，以及现有基建总计划项目的余额和由储备金供资的长期雇员福利备付款 3,830 万瑞郎。

¹⁰ 文件 WO/PBC/29/6。

2020/21 两年期的基建总计划项目和储备金政策原则

37. 下文各段提供了《经修订的储备金政策》中所载关于使用储备金的各项原则遵守情况的分析概要。

原则 1: RWCF 使用提案, 应当仅涉及 RWCF 中超过产权组织储备金政策所要求目标水平的可用数额。这既适用于各联盟一级, 也适用于全组织一级。

原则 1 遵守情况: 截至 2018 年底, 储备金余额 (不包括精算收益/损失、周转基金和重估储备金盈余) 为 3.602 亿瑞郎。因此, 拟议在 2020/2021 两年期为基建总计划项目提供的 1,900 万瑞郎资金, 完全在超出目标水平的储备金余额估计数额之内, 2019 年底达到 1.307 亿瑞郎。

原则 2: 计算可用储备金, 必须依据最新的财务报表中所载的关于 RWCF 数额的信息, 并且要适当考虑拟议项目实施的一个/多个财政期间内从储备金拨出的实际支出、承付支出和计划支出。计算超过 RWCF 目标的可用数额时, 不包括重估储备金盈余 (产生于对已建上新楼的地皮的重新估价), 也不包括周转基金 (由各成员国的会费设立)。

原则 2 遵守情况: 可用储备金的计算不包括周转基金和重估储备金盈余 (见表 4 和表 5)。

原则 3: 使用可用储备金的提案应有限制, 并按成员国大会和各联盟的大会各自就其所涉事宜及所涉可用储备金作出的决定, 用于一次性基本建设改进项目和特殊情况。基本建设项目通常会在一个长期的基本建设总计划中确定, 并可以被定义为与建设/装修以及信息和通信技术相关的项目, 这些项目的显著扩展和增加对确保一个组织的设施和系统切合目的必不可少。

原则 3 遵守情况: 拟议项目是与信息技术或房舍/安全和安保相关的一次性重要基本建设投资项目。请参阅附件一关于项目及驱动因素的说明。

原则 4: 储备金使用提案应根据如下信息以全面的方式编拟: 项目整个生命周期的成本; 预计收益 (可能既包括财务收益, 也包括质量效益); 产权组织在随后两年期的经常预算中承诺作出预算的经常性支出; 以及对储备金现金流和流动性水平的影响。

原则 4 遵守情况: 表 2 和附件二全面概述了在今后十年 (2020 - 2029 年) 对房舍、安全和安保以及信通技术可预见的重大资本投资, 包括每个项目和/或项目阶段的全额一次性成本。各个项目的年度经常性费用列示于附件一。

此外, 2020 - 2021 年基建总计划提案预计不会对储备金的现金流量和流动性水平产生负面影响 (请参阅第 31 段至第 36 段)。

原则 5: 储备金使用提案可用于产权组织两年财政期间以外的项目和倡议, 并且可跨越或者持续一个以上两年期。

原则 5 遵守情况: 只要产权组织成员国大会批准拟议的基建总计划 2020/2021 年项目/项目阶段, 项目便可在 2019 年第四季度开始实施, 并在 2020/2021 两年期继续实施。

38. 提议决定段落措词如下。

39. 计划和预算委员会 (PBC) 建议产权组织各大会各自就其所涉事宜, 批准从产权组织储备金中为 2020 - 2029 年基建

总计划所列项目提供 2020/2021 两年期资金，总额共计 1,900 万瑞郎。

[后接附件]

附件一 - 基建总计划提案

信通技术相关项目

产权组织知识产权门户网站第二期¹¹

业务理由

产权组织目前正在投资建设一个知识产权门户网站，该门户网站将为我们全球知识产权体系的所有用户提供连贯一致的体验。产权组织知识产权门户网站采用分阶段实施战略，确保所有全球知识产权体系使用统一的客户界面，并提供财务和身份综合管理服务。

通过第一期的实施，正在为客户提供一种更统一的新型综合体验，鉴于产权组织服务用户数量不断增长，而且产权组织更多地依赖于信通技术提供服务，这种用户体验必不可少。第一期将为产权组织的客户，包括中小企业和个人企业等新手客户，特别是发展中国家的客户提供一个单一、简单且有效的门户，让他们了解并使用产权组织的全方位服务。

第二期将建立在第一期所搭建的基础之上，重点是进一步的数字化转型活动，提高软件开发进程的自动化程度，解决加强对客户实体了解的需要，并为客户引入更多的自助服务功能。



目标

产权组织知识产权门户网站旨在向产权组织付费数字服务的用户引入一个单一入口门户。产权组织知识产权门户网站将 PCT、马德里和海牙体系（产权组织全球知识产权保护体系）等产权组织付费服务的多重信息技术平台相连接，每个平台都作为一个单独的信息技术平台开发和运行。产权组织知识产权门户网站将通过每个用户的单一产权组织账户，为产权组织全球保护体系服务以及仲裁和调解中心（AMC）服务的用户提供单一入口门户，并实施用户友好型导航政策、使用通用用户界面和中央支付门户。

国际局（IB）迫切需要整合多个平台，以应对在不同业务领域管理的知识产权数据数量和种类大幅增加。随着全球知识产权体系的使用日益增加，需要采用综合性更强的数据处理方法，以减少与各项服务的信息技术系统中分散而独立的数据处理解决方案相关的数据处理费用。

产权组织知识产权门户网站以信通技术投资为基础，为做出更具战略性的跨部门信通技术决定提供机会。通过战略流程和架构标准化，产权组织知识产权门户网站将有助于控制信通技术投资的成本，提高业务解决方案的可扩展性，同时确保运营和数据质量不受影响。

¹¹ “全球知识产权平台”已更名为“产权组织知识产权门户网站”。

预期效益

产权组织知识产权门户网站计划的预期效益概述如下。

效益说明	关键绩效指标	基准	第二期的目标
通过实施计划管理框架、统一支持模式和标准支付流程，提高组织效率	管理服务提供商（MSP）运行安全检查	第一期结束时待定	80%
在产权组织的外向信通技术系统中提供连贯统一的客户体验	知识产权门户矩阵（通用外观与风格、通用导航、电子支付版本2以及产权组织账户）与知识产权门户最低标准保持一致	第一期结束时待定（预计约为44%）	增加15%
提高对产权组织服务和品牌的认可程度	顾客满意度评分	2020年9月待定（预计约为76%）	增加5%
方便产权组织的外向信通技术系统的用户使用并提升客户体验	顾客满意度评分	2020年9月待定（预计约为76%）	增加5%
	与知识产权门户最低标准保持一致	第一期结束时待定（预计约为44%）	增加15%
方便客户使用现代金融交易处理设施付款，并提供合并付款信息	使用支付插件的用户数量	2020年9月待定（预计约为300名）	500名用户
	使用活期账户插件的用户数量	2020年9月待定	500名用户
加强客户数据质量和客户关系管理	客户协作率	0	增加10%***
更多地使用与产权组织知识产权门户网站整合的服务	每季度服务的用户数量*	2020年第3/4季度待定	增加5%
客户对产权组织提供服务的满意度提高	顾客满意度评分	2020年9月待定（预计约为76%）	增加5%
为使人人受益，增加对创新和创造的投入，使中小企业和个人企业，特别是发展中国家的中小企业和个人企业更容易获得产权组织的服务	每季度服务的用户数量**	2020年第3/4季度待定	增加5%（平均）
通过各业务部门的协同作用和信息化平台，提高信息技术开发团队的成本效率和工作效率	与知识产权门户矩阵有%的一致性	2020年9月待定（预计约为60%）	增加5%****
通过提高所采用的信息技术解决方案的可扩展性和复原力，提高产权组织知识产权门户平台和产权组织信通技术系统的可持续性	与知识产权门户矩阵有%的一致性	2020年9月待定（预计约为60%）	增加5%****

*被确定为未充分使用/新的或有其他提升理由的服务

**被确定为属于发展中国家中小企业和个人企业的用户

***为准确确定关键绩效指标衡量标准，需要进一步定义客户账户模型

****待定

交付成果和预算

第二期的预期交付成果和相关预算（2020/2021 年）见下表。

交付成果	预算* (单位: 瑞郎)
扩大产权组织知识产权门户网站控制面板的功能, 加强产权组织知识产权门户网站与综合业务应用程序之间的信息交换, 提供更多个性化协助, 扩大通用功能组合的覆盖范围, 并促进增强移动功能	1,308,000
将其他业务应用程序迁移到该平台, 包括实现通用用户界面、通用导航系统和通用支付处理模块	1,206,000
加强横向服务的标准化, 包括整合标准化客户服务; 在账户管理系统中实现通用用户群体功能; 并探索为门户文本引入一致的内容编辑工具和流程	540,000
建立企业级分析平台和数据仓库解决方案, 通过数据科学的战略应用实现现有服务的增值, 同时增加在确保客户隐私和安全方面的投资	1,412,000
为利益攸关方(如知识产权局、申请者和第三方软件供应商)启用开发人员聚合门户, 改善开发人员的体验, 并采用基于应用程序编程接口(API)的现代门户交互	192,000
设计并配置初始后端应用程序编程接口管理环境, 从而在应用程序之间实现程度更高且一致的网络安全, 并实现软件和数据资产的外部化	768,000
不断开发产权组织知识产权门户网站, 提供高质量的计划管理, 根据管理服务提供商(MSP)方法制定并管理战略/计划, 并支持和管理平台	1,294,000
提高数据处理和信息技术解决方案的一致性, 实施软件开发政策, 并进一步扩展软件开发聚合管道	240,000
合计	6,960,000

*项目管理和技术专家按交付成果列入预算

预计经常性运营成本

第二期完成后的经常性成本预计为每年 500,000 瑞郎。

海牙外部化项目（HEP）

业务理由

海牙体系近年来经历了深刻的变革，因为它突然将业务扩展到对外观设计进行实质性审查的领域，增加了其使用和管理的复杂程度。

为应对海牙体系日益增加的工作量和复杂程度，海牙注册部门在 2017 年和 2018 年期间开展了一个项目，以现代微服务技术为基础，对其核心后台信息技术系统进行了现代化改造。从业务角度来看，该项目目标明确而具体，即保持旧系统的基本功能和流程的同时，在提高数据粒度（ST.96）、复原力和可靠性方面取得成效，同时还确保现有注册部门数据的完整性。新的海牙平台已于 2018 年底建成。

海牙平台项目不包含为各主管局、申请人和第三方提供强化的服务和功能等功能改进。因此，海牙外部化项目（HEP）是一个以用户为中心的项目，旨在提供可持续的用户主导型服务，并加强与各主管局的标准化整合。它力求开发所有外向业务功能的现代化和精简所需的信息技术，特别是解决以下方面的需要：

- 基于差别化访问权限管理系统，实时、直接同步获取与国际申请注册有关的所有信息和数据；
- 改进与各主管局进行实时、直接同步数据交换的方案；
- 使国家主管局的信通技术系统与国际局的信通技术系统保持一致，从而提高数据交换的透明度和效率；
- 面向内外部用户推出现代化、可扩展和可靠的电子通知，从而开始减少处理延迟、对纸张的依赖和邮寄费用，并提高用户满意度；
- 通过在线电子表格提供完善、明确、用户主导的优质服务，帮助用户提高提交材料的质量、减少不足、并提高效率；以及
- 确保海牙体系继续适应用户需求，并扩大技术方案。



目标

海牙外部化项目（HEP）的目标如下：

- 确保国际局有能力管理申请数量和国际注册数量的预期增加，特别是考虑到海牙体系今后的增长和扩大以及外观设计法的变化；
- 满足申请人对行业规范的期望：可以轻松、快速地以电子方式处理请求和通信；以及

- 改进海牙向产权组织利益攸关方和国际知识产权界提供的服务，并在提供服务的同时进一步考虑到用户和主管局的观点。

预期效益

海牙外部化项目（HEP）的预期效益如下：

- 以更高的生产力和效率面向内外部用户；
- 提高对用户和主管局的响应能力；
- 能够通过用户主导的方法提供更好的服务；
- 提高所提交申请的质量；以及
- 提高国际局和用户之间数据交换的安全性。

交付成果和预算

海牙外部化项目（HEP）的预期交付成果和相关预算（2020/2021 年）见下表。

交付成果	预算* (单位：瑞郎)
将海牙四个面向用户的应用程序（eFiling、eLoop、电子续展以及海牙客户数据库）迁移到云，实施基于云的中心化监测系统；为法律框架的发展提供技术支持；以及增强访问权限管理	232,822
增强主管局与国际局的数据交换	784,298
扩展并加强向海牙体系用户提供的服务，例如扩展现有的以下在线服务：可用的语言服务、权利人就已在产权组织注册的工业品外观设计提出变更请求的能力，以及支持产权组织审查员和体系用户之间通过产权组织知识产权门户网站进行即时在线交流（包含通知）	1,100,597
根据ST.96，将注册部门已有的信息合并到新平台，同时达到相关粒度	511,598
提升海牙平台的国际局系统，特别是通过使用人工智能工具改进用户服务和工作效率	371,598
合计	3,000,914

*项目管理按交付成果列入预算

预计经常性运营成本

海牙外部化项目（HEP）完成后的经常性维护和运营成本预计为每年 44,000 瑞郎。

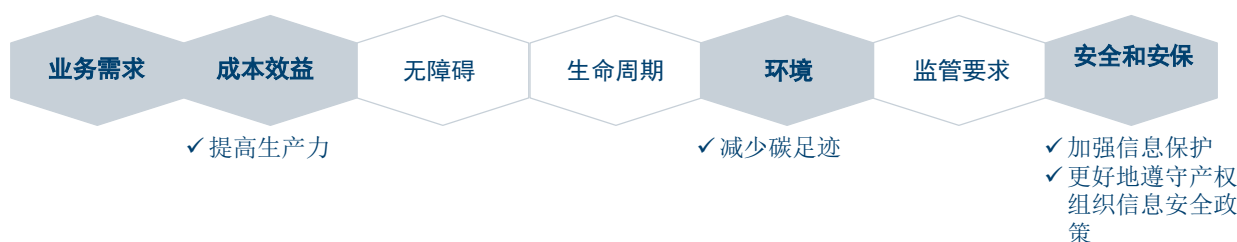
企业内容管理（ECM）第二期

业务理由

“企业内容管理（ECM）的实施”项目第一期旨在引入“一种用于储存文件的中央企业库”，（文件 WO/PBC/21/18）于 2013 年获得产权组织成员国大会的批准。它主要侧重于实施一组获得“早期成果”的企业内容管理子项目¹²，每个子项目使用企业内容管理解决方案的不同功能来满足特定需求。该项目将于 2019 年底完成，将成功部署企业内容管理应用程序的基本技术基础设施，包括文件储存库的基本配置（符合数字记录管理和信息安全要求），以及五个针对特定业务流程的子项目。计划将第六个子项目——总干事办公室邮件管理数字化推迟到下一期，以便扩大范围和效益。

然而，企业内容管理平台的效益目前主要局限于第一期子项目所涉及的业务部门。企业内容管理平台的全部价值只有在向产权组织其他部门推出之后才能实现。

因此，企业内容管理项目的第二期和第三期（将分别在 2020/2021 两年期和 2022/2023 两年期实施）将逐步把产权组织的大部分业务部门迁移到企业内容管理平台上，并为全组织的工作人员提供使用平台功能的工具和知识。凭借第一期的基础和经验，第二期将加快内部核心信息和文件管理功能的数字化改造，从而提高工作效率、流程效率，并加强知识共享、记录管理和信息安全。目前的提案涵盖 2020/2021 两年期实施项目第二期。



目标

该项目第二期的目标如下：

- 使产权组织能够以数字化方式管理其每天以不同格式生成的海量记录和信息；以及
- 使业务部门能够满足其获取、共享、检索、利用和保存文件所载知识的核心需求。

预期效益

第二期将使产权组织能够实现企业内容管理系统的广泛效益，特别是：

- 更好地获取企业知识，防止个人离职时机构知识损失，减少不必要的返工；
- 提高工作效率，缩短对客户响应时间；
- 确保产权组织珍贵的记录和档案得到保护，同时促进及时处理已过保留期的内容；
- 加强使用安全分类和保护敏感信息的能力；

¹² 子项目涉及的业务需要包括以下领域：(i) 企业记录和档案 - 财务司；(ii) 翻译请求；(iii) 采购供应商和合同管理；(iv) 工作人员记录的数字化管理；(v) 任务文件；以及 (vi) 总干事的邮件接收（推迟到第二期，以便扩大到所有邮件接收）。目前正在进行的第七个跨领域子项目是针对第二期（在产权组织范围内推出企业内容管理功能）的规划/准备、方法和工具。

- 提高业务效率，促进节约相关成本；以及
- 减少数据量、相关成本和数据存储对环境的影响。

交付成果和预算

第二期的预期交付成果和相关预算（2020/2021 年）见下表。

交付成果	预算 (单位：瑞郎)
产权组织将内容大规模转移至企业内容管理平台	
- 将企业内容管理应用纳入针对产权组织所有用户的标准企业桌面环境	573,000
- 根据各业务部门的运营需求设置文件夹结构（“业务文件计划”）和工作区，使用户能够按照相关信息管理政策共享、保护和管理企业内容管理存储库中的内容	1,056,000
- 根据商定的转移策略转移传统存储库（共享驱动器）要求的内容	626,800
- 向所有用户宣传使用系统功能并提供培训	268,000
制定和实施“电子信使系统”	
- 制定和实施一个“电子信使系统”，使目前用于管理所收公务信件的纸质工作流程实现数字化	80,000
制定和实施“电子备忘录”	
- 制定和实施一个“电子备忘录”工作流，使目前基于纸质的内部核准与报告标准流程实现数字化	80,000
新增项目评价	
- 评价关于拟使用企业内容管理功能解决业务需求的新增项目的提案	34,000
合计	2,717,800

预计经常性运营成本

联合国国际电子计算中心托管、应用程序的技术维护和支持以及前 1,000 个许可证的 OpenText 许可证维护的经常性成本在第一期可以预见，并列入 2020/21 两年期经常预算。在第二期额外购买 500 个许可证所需的额外经常性成本预计为：自 2021 年起每年 90,000 瑞郎，自 2023 年起每年 90,000 瑞郎。

更换网络内容管理系统的技术

业务理由

产权组织目前使用开源内容管理系统作为网络内容管理系统(WCMS)来管理以下网站的网页内容和发布工作流：

- www.wipo.int
- www.accessiblebooksconsortium.org
- <http://intranet.wipo.int/portal/en/>
- www.upov.int

一项外部市场调查得出结论，开源内容管理系统不再是产权组织现代内容管理系统最佳的网络内容管理系统解决方案。维护开源内容管理系统工作流需要各个步骤的技术技能（HTML 知识），这可能导致长时间等待大型更新，并使定期更新/清理变得既困难又耗时。例如，任何布局更改都需要用 HTML 编码，而更复杂的功能（如分面检索）只能由我们的开发人员手动编码。此外，将产权组织使用的当前版本的开源内容管理系统升级到更新版本将导致关键功能丧失。

产权组织的现代内容管理系统应是现代的、灵活的、方便用户使用且实用的，并将包括以下功能：

- 能够将网络内容存储为模块（可以包含不同格式的文本和多媒体的混合内容），而不是单独的页面；
- 以更方便用户使用的方法设置包含高级功能的页面（通过“拖放”选项，将不同的内容模块直接添加到页面中，并插入功能，如只需单击几下即可进行数据分类和分面检索）；以及
- 纳入和管理论坛等“社交功能”和自定义仪表板等用户功能的创造性解决方案。



目标

该项目的目标如下：

- 为产权组织外部受众提供最先进的网络体验，包括以所有正式语文提供更多、更经常更新的内容；以及
- 促进对产权组织其他基于网络的应用程序的支持并与其整合。

预期效益

产权组织的现代内容管理系统将带来以下效益：

- 降低与使用未广泛使用的网络内容管理系统相关的风险；

- 通过不需要 CSS/HTML 代码知识且方便用户使用的网络发布器界面，实现网络发布分散化。这将使网络内容所有者能够及时更新其网页，而不必等待借助中间网络发布器；以及
- 通过对网络结构、功能和设计进行现代化改造，使“静态”网络的其余部分能够采用与产权组织知识产权平台的外观和风格更加互补的设计，从而跟上技术的发展。

交付成果和预算

预期交付成果和相关预算（2020/2021 年）见下表。

交付成果	预算 (单位：瑞郎)
新的网络内容管理系统方案配置、内容转移、培训和归档	400,000
制定和实施新的“网络设计”和结构	140,000
新的网络内容管理系统的许可、维护和支持费用	130,500
小计	670,500
项目管理	240,000
合计	910,500

预计经常性运营成本

网络内容管理系统项目完成后的经常性维护和业务成本预计为每年 50,500 瑞郎。

财务管理系统

业务理由

2013 年，独立的专业财务服务提供商 FTI 财务公司就产权组织开展的财务活动进行了一项研究。这项研究强调了目前财务基础设施（“当前状态”）的弱点，特别是在整个财务交易生命周期内与企业资源规划系统的整合和自动化水平方面。在“当前状态”的财务中，记录的准确性及随后的财务交易核对，包括报告的及时性，被突出列为风险领域。为减轻这些风险，并基于 2013 年受管理的财务活动，FTI 财务公司的研究建议产权组织通过向系统供应商和服务提供商索取信息，对财务管理系统（TMS）解决方案进行不具针对性的指示性评估。

2017 年，随着产权组织投资政策的实施，与投资有关的财务交易的数量和价值都大幅增加。此外，在这些投资的整个周期内，仍需持续管理外汇对冲交易引发的货币风险。因此，需要建立适当的财务基础设施，以便产权组织加强管理和监测与投资及相关活动有关的风险。

2018 年，在 PCT 净额清算试点实施后，财务管理下的货币数量有所增加。与外汇活动有关的财务交易量也相应增加。2019 年 4 月，一份关于 PCT 净额清算试点的内部审计报告强调了与若干信息来源合作以获得关于产权组织货币敞口的全球观点方面的挑战。审计报告强调了用自动化解决方案取代目前人工执行的财务相关任务以减轻净额清算业务相关风险的优势。



目标

财务管理项目的目标是使产权组织能够有效监测和管理财务业务所固有的风险。

预期效益

该项目的预期效益如下：

- 提高安全性，减少出现错误或付款欺诈的风险；
- 提高现金能见度；
- 提高付款处理效率；
- 促进将现金用于投资目的；
- 提高货币风险敞口的能见度和管理水平；以及
- 降低银行连接服务成本。

交付成果和预算

财务管理系统的预期交付成果和相关预算（2020/2021 年）见下表。有针对性的信息技术解决方案将是“软件即服务”（SaaS）或基于云的解决方案。

交付成果	预算 (单位：瑞郎)
现金管理和支付服务	
- 付款算法和付款批准筛选程序领域的新财务技术	
- 满足产权组织现金管理要求的自动化 workflows	125,000
外汇和投资服务	
- 通过与Fxall、托管银行和彭博公司的整合，实现产权组织的外汇活动与投资交易的实时可见性，并进行直通式处理	75,000
- 自动化交易确认	
财务交易记录与核对服务	
- 将记录并核对所有财务相关交易的AIMS自动化 workflows	50,000
合计	250,000

预计经常性运营成本

经常性成本预计为每年约 30,000 瑞郎。

建筑物相关项目

多媒体工作室（完工）

业务理由

2017 年，产权组织成员国大会批准了“多媒体工作室基本建设总计划”项目¹³。该工作室将使产权组织能够制作关于知识产权相关发展动态的高质量视频，用于与会员国交流、向公众宣传和培训。



目标

该多媒体工作室项目的目标如下：

- 通过使用现代视觉工具和技术进行视频/视觉交流，提高产权组织作为创新组织的声誉；
- 通过使用视频和其他视觉资产，提高公众对产权组织活动/成就的兴趣；以及
- 与产权组织主要利益攸关方以及了解产权组织作用和活动的公众进行更有效的交流。

多媒体工作室将制作各种视频片段，包括适合于以下内容的片段：

- 新闻：机构视频信息、公益公告视频；
- “时事”视频制作：产权组织发起了小组讨论、辩论、访谈和片段制作以纳入新闻和纪录片；
- 推广、宣传材料和营销视频：解说员视频、企业视频、推荐信、活动公告、推广和补白片段；
- 用于视频、广播和播客制作的录音材料；
- 学习/培训教程；以及
- 网站/社交媒体的实时会话录音、双工模式、实时馈送等。

多媒体工作室将包括：

- 演播层/电影布景，包括录像和拍照区域；
- 带有隔音装置的录音室；
- 视频、音频控制和剪辑室；以及
- VIP 类型的等候室和其他便利设施（卫生间、储存区等）。

预期效益

该项目的预期效益如下：

- 通过产权组织网站提高参与度；

¹³ 文件 WO/PBC/27/9

- 在产权组织的社交媒体渠道（Twitter、YouTube、Flickr）上发布更多内容；
- 通过世界各地的媒体、通讯社和电视网络提高参与度；以及
- 增加视频和照片产品的数量和多样性，以支持营销、推广工作以及媒体外联。

交付成果和预算

多媒体工作室项目的预算总额最初预计为 170 万瑞郎。在建筑师和工程师进行深入研究以及计入视听设备的原始报价后，该工作室完工预计还需要 660,000 瑞郎。下表按交付成果详细说明了需要追加的预算。

交付成果	预算 (单位：瑞郎)
正在建设的基础设施（电影布景、剪辑室、总控室）和地下室的技术设备	460,000
VIP类型等候室和其他便利设施（卫生间、储存区等）的设备	200,000
合计	660,000

预计经常性运营成本

多媒体工作室项目完成后的运营成本预计为每年 56,000 瑞郎。这些费用不包括尚待确定的设备租赁费用。

减少 AB 楼（第二期）和 GB 楼的断电情形

业务理由

由当地供电公司通过市政电网为 AB 楼、GB I 楼和 GB II 楼¹⁴供电。现有的备用电源系统由内部发电机供电，无法支持这些建筑物内的所有设施和功能。无法支持的设施和功能包括：

- AB 厅、A 室和 B 室的全部照明；
- 位于办公楼高楼层的办公室和会议室的全部照明；
- 位于高楼层的所有办公室和会议室的电源插座（主要用于信息技术设备（计算机、打印机和其他电气设备））；以及
- 电梯（AB 楼和 GB I 楼内）、货梯（AB 楼内）和用于窗户外部清洁的屋顶脚手板（AB 楼）。

相比之下，产权组织办公区内近期的建筑（PCT 楼、NB 楼和 WCH 楼）都受益于“高性能”防断电备用系统。产权组织认为“高性能”防断电备用系统是基本需求，尤其是为了维持核心业务活动的功能。



目标

该项目的目标是确保产权组织办公区内的所有产权组织设施和功能继续得到支持，并在发生断电故障时继续运行。

预期效益

该基建总计划项目第二期的预期效益如下：

对于 AB 楼：

- 发生断电故障时（有 10 秒恢复时间）所有装置均可安全运行，包括所有办公楼层、厅、A 室和 B 室以及所有电梯的全部照明和所有电源插座；以及
- 提高使用者的舒适感和安全感。

对于 GB 楼：

- 一台专用发电机，确保提供可用于满足今后需求的附加容量；
- 遵守东道国关于建筑物内配电的规范要求；
- 发生断电故障时所有装置均可安全运行（不间断），包括所有办公楼层以及所有电梯的全部照明和所有电源插座；以及
- 提高使用者的舒适感和安全感。

¹⁴ 2017 年获批的 2014 年基本建设总计划已涵盖 AB 楼的部分电网装置。

交付成果和预算

第二期的预期交付成果和相关预算（2020/2021 年）见下表。

交付成果	预算 (单位: 瑞郎)
购置并安装新的配电箱 (AB楼)	143,824
将附加装置连接到新的备用电源系统 (AB楼)	143,824
将6部电梯与新的备用电源系统连接 (AB楼)	-
对GB I楼和GB II楼安装情况进行技术评估	137,831
购置并安装专门用于GB I楼和GB II楼的新发电机, 置于GB I楼的屋顶	227,721
在GB I楼地下室新设一个房间, 为安装GB I楼和GB II楼新的主配电箱和机房提供场地	359,559
在GB I楼地下室新设一个房间, 为安装GB I楼和GB II楼新的不间断电源提供场地	23,971
购买并在GB I楼地下室新设的房间安装一个新的不间断电源供GB I楼和GB II楼使用	29,963
将所有装置连接到置于GB I楼和GB II楼内的新备用电源系统	563,309
小计	1,630,000
项目管理	120,000
合计	1,750,000

预计经常性运营成本

项目完成后的经常性维护和运营成本预计为每年 5,000 瑞郎。

电梯的电机化系统现代化——第二期

业务理由

AB 楼的 6 部电梯¹⁵建于 1978 年该建筑建成时，GB I 楼的电梯建于 1950 年代末。1998 年对 AB 楼的电梯进行了部分翻修，但电机化系统既未升级也未更换。这些系统的技术现在已经过时，并且其零配件已经停产。因此，随着时间的推移，故障更为频繁，维修时间显著增长，给建筑物的使用者、代表和访客造成越来越多的不便。此外，一些故障可能会影响电梯维修能力，而这一风险较高。

有鉴于此，电梯维修公司于 2015 年进行了技术分析。分析报告的结论是，AB 楼和 GB I 楼电梯的电机化系统都需要以新技术取代，还需要对 GB I 楼的电梯进行一些机械现代化改造。

2019 年初，在进行了详细的可行性研究之后，根据 2018 - 2027 年期间的房舍、安全和安保基本建设总计划¹⁶并考虑到技术限制因素，对项目第一期和第二期各自的范围进行了修改。因此，AB 楼 4 部中央电梯的改造工程属于第二期的一部分（最初定为第一期的一部分）。第二期完整的修改范围列于本文件的交付成果部分。



目标

该项目的目标是确保产权组织的工作人员、代表和访客能够及时、无障碍地进入 AB 楼和 GB 楼的所有楼层。

预期效益

该基建总计划项目第二期的预期效益如下：

- 提高 AB 楼 4 部主中央电梯的响应速度；以及
- 提高 GB I 楼 2 部电梯的响应速度，使其同时也能服务 GB II 楼。

交付成果和预算

该项目的第二期将包括：

- AB 楼 4 部主中央电梯电机化系统的现代化改造¹⁷；
- 更换 GB I 楼的 2 部电梯，包括轿厢、轿门以及整个装置和系统。

¹⁵ 2017 年获批的 2016 年基本建设总计划已涵盖 AB 楼的部分电梯电机化系统。

¹⁶ 文件 WO/PBC/27/9，附件八。

¹⁷ 第一期包含了 AB 楼的另一部电梯。

第二期的预期交付成果和相关预算（2020/2021 年）见下表。

交付成果	预算 (单位: 瑞郎)
为AB楼的4部主中央电梯购置并安装新的电机化系统（现有系统已停止使用并拆除）	1,005,778
为GB I楼购置并安装2部新电梯，包括轿厢、轿门以及整个装置和系统（现有的2部电梯已停止使用并拆除）	294,222
小计	1,300,000
项目管理	120,000
合计	1,420,000

预计经常性运营成本

项目完成后的经常性维护和运营成本预计为每年 14,000 瑞郎。

安全和安保相关项目

消防和燃气安全

业务理由

2018 - 2027 年期间的房舍、安全和安保基本建设总计划¹⁸预见的该项目旨在更换产权组织总部安全装置系统的两个关键部分，以确保产权组织继续遵守瑞士联邦法律和消防法规（各州火险机构协会，AEAI）。拟更换的两个系统是：(i) 燃气泄漏探测系统和(ii) 火灾/烟雾探测管理系统。

(i) 2006 年，在 AB 楼（进气口和燃烧器）和 PCT 楼（厨房）安装了燃气泄露探测器。在服务超过 12 年后，供应商无法再保证提供系统维修和零配件，从而导致燃气泄漏探测系统面临出现严重故障的风险。在当前配置下，由于不支持远程监测，该系统也会给职业安全带来重大次生风险。如果发生泄漏，操作人员必须冒险进入受影响区域才能从探测器面板读取数据。为减轻这一风险，将使用与安保行动中心（SOC）直接相连的升级系统，取代过时的气体探测器，以便进行实时远程监测。这将为在可能受到燃气泄漏影响区域工作的安保人员或技术人员提供更多的安全保障，并确保遵守当地/联邦条例和法律。

(ii) AB 楼和 GB 楼的火灾和烟雾探测管理系统已接近使用期限，供应商不再保证提供维修和支持。

目前 AB 楼和 GB 楼的火灾和烟雾自动探测管理系统支持两种类型的火灾/烟雾探测器，不能有效地与安保行动中心进行连接。此外，目前的管理面板无法容纳将在基建总计划 17（在 GB 楼内安装防火门和防火墙（以及其他防火设施））计划的翻修期间安装的新技术。拟议的新探测系统将能够与使用兼容的 BACnet¹⁹通信协议和现有安保行动中心工具的安保行动中心完全连接，从而改进监测、响应（例如防火门控制），并遵守消防安全条例。



目标

该项目的目标是履行产权组织对工作人员、代表和访客的安全保障义务，因为这事关职业安全。

预期效益

该基建总计划项目的预期效益如下：

- 继续遵守各州火险机构协会的标准；
- 增强应对燃气泄漏警报的安保人员和技术人员的安全保障；

¹⁸ 文件 WO/PBC/27/9，附件八。

¹⁹ BACnet 是一种用于楼宇自动化与控制（BAC）网络的通信协议，它是美国暖气、制冷及空调工程师协会（ASHRAE）、美国国家标准学会（ANSI）和国际标准化组织 ISO 16484-5 标准[1]定义的协议。BACnet 是针对楼宇自动化和控制系统所设计的通信，可应用于供暖、通风和空调控制（HVAC）、照明控制、出入控制以及火灾探测系统及其相关设备等。BACnet 协议为计算机化的楼宇自动化设备提供了信息交换机制，而不论它们提供的是何种特定的建筑服务。

- 降低燃气泄漏转化为燃气爆炸的可能性；
- 提高安保人员的效率（远程监测火灾和燃气警报）；以及
- 减少误警数量，并节省消防部门因发生误警而产生的费用。

交付成果和预算

预期交付成果和相关预算（2020/2021 年）见下表。

交付成果	预算 (单位：瑞郎)
AB楼燃气探测系统	33,000
PCT楼燃气探测系统	22,000
AB楼和GB楼火灾及烟雾探测管理系统的升级改造	220,000
小计	275,000
项目管理	50,000
合计	325,000

预计经常性运营成本

消防和安全升级的经常性维护和运行成本估计为每年 27,500 瑞郎。

所安装基础设施的使用寿命为 10 至 15 年。

更新实体安保系统关键硬件

业务理由

自 2010 年以来，总部最低业务安全标准（HMOSS）项目和实体安保升级都大大提高了产权组织根据联合国安全管理系统（UNSMS）和行业最佳做法保护和管理总部复杂办公区的能力。

产权组织总部的安保依靠各种设备和系统，这些设备和系统需要一年 365 天、每天 24 小时全天候不间断运作。在连续服务多年之后，某些处于或接近使用期限的设备由于以下原因需要更换：(i) 保修期到期；(ii) 缺乏维修更换所需的零部件；(iii) 故障发生几率增加；以及 (iv) 使用者的安全问题。

该项目旨在：(i) 更换和升级产权组织总部某些关键的实体安保基础设施，这些基础设施若发生故障，将严重影响安保能力，增加产权组织的风险敞口；(ii) 重新配置并使用实用的车辆出入控制系统，以加强用户安全和产权组织建筑物的总体安全。



目标

该项目的目标如下：

- 加强产权组织总部在遭遇外部威胁时的危机管理能力；以及
- 加强产权组织总部的安保能力和功能，以高效监测、管理和应对外部威胁。

预期效益

该项目的预期效益如下：

- 产权组织安全管理基础设施的长期适用性和完整性；
- 持续遵守联合国安全管理系统条例和国家或产权组织总部安全风险评估（SRA）减缓建议；以及
- 持续不断地支持海牙、PCT 和马德里注册机构以及仲裁和调解中心的 ISO 27001 认证²⁰。

²⁰

ISO 27001 信息安全管理——此标准包括安全信息技术区域的实体安保。

交付成果和预算

预期交付成果和相关预算（2020/2021 年）见下表。

交付成果	预算 (单位: 瑞郎)
更换和安装对讲系统 (NB楼)	61,000
更换和安装X光机 (CAM楼)	30,000
更换和安装闭路电视摄像机* (PCT楼、AB楼和GB楼)	212,000
更换和安装安保行动中心 (SOC) 的新技术屏幕墙监测器	120,000
车辆出入控制系统的设计、重新配置、使用、测试和运行	100,000
小计	523,000
项目管理	78,500
合计	601,500

为减少更换成本并避免业务中断，将在2020/2021年期间更换50%的闭路电视摄像机，其余50%的摄像机将在2022/2023年期间更换，但须经新基建总计划批准，摄像机在计划更换之前出现故障的情况除外。

预计经常性运营成本

维护和运行支持的经常性成本估计为每年 39,000 瑞郎。

所安装设备的使用寿命估计为 5 至 10 年，但不包括预期寿命较长的 X 光机。

升级安全与安保协调处（SSCS）关键的安保信通技术系统

业务理由

产权组织所有的电子安全设备都依赖于一套信息技术设备，这套设备需要一年 365 天、每天 24 小时全天候不间断运作。这些信息技术系统通过产权组织专有的闭环局域网（LAN）进行管理，以确保数据的高效处理、存储、检索和完整性。

在连续服务且一直保持其容量和功能 5 至 6 年后，某些信息技术设备由于以下原因需要更换并升级到新标准：(i) 保修期到期；(ii) 供应商停止提供信息技术安全支持；(iii) 故障发生几率增加；以及 (iv) 漏洞被利用的风险增加。

如果这些设备发生故障，将严重妨碍产权组织管理总部安保及高效并有效应对安全和安保事件的能力。另一个严重影响是，如果发生恶意攻击，存储在局域网中的数据可能会泄露。

该项目涉及更换产权组织安保信通技术基础设施的几个关键硬件要素，并将应用程序从破旧且接近报废的实体服务器架构迁移到新的虚拟机（VM）架构，从而使维护合约合理化，并实现资本和运营成本效益。

该项目还处理和执行最近提出的关于更好地管理信通技术网的审计和评估建议，这些建议涉及业务连续性、维护管理和信息技术安全升级。



目标

该项目的目标如下：

- 改进产权组织总部降低安全风险服务的交付，使产权组织能够遵守适用的标准、法律和风险控制措施；
- 提高信通技术安全网管理的效率；以及
- 加强总部现有的监测能力。

预期效益

该项目的预期效益如下：

- 在安保管理方面继续遵守联合国安全和安保部（UNDSS）的规定；
- 持续遵守国家或产权组织总部安全风险评估（SRA）减缓建议；
- 继续支持 PCT、海牙和马德里注册机构以及仲裁和调解中心（AMC）的 ISO 27001 信息安全管理认证；
- 迁移到虚拟机环境后，运营成本降低；

- 入侵风险降低；以及
- 系统故障和安全与安保协调处（SSCS）信息技术基础设施故障的发生几率降低。

交付成果和预算

预期交付成果和相关预算（2020/2021 年）见下表。

交付成果	预算 (单位：瑞郎)
交换机的更换、安装、配置和测试（PCT楼、AB楼和NB楼）	200,000
闭路电视/视频数据存储服务器的更换、安装、配置和测试	100,000
设计信息技术架构，构建、迁移以及系统测试虚拟机环境	100,000
小计	400,000
项目管理	47,250
合计	447,250

为减少更换成本并避免业务中断，将在2020/2021年期间更换66%的闭路电视摄像机，其余34%的摄像机将在2022/2023年期间更换，但须经新基建总计划批准，摄像机在计划更换之前出现故障的情况除外。

预计经常性运营成本

维护和运行支持的经常性成本估计为每年 60,000 瑞郎。

信息技术设备的使用寿命估计为 5 至 6 年。

[后接附件二]

附件二：2020 - 2029 年期间的房舍、安全和安保基本建设总计划

(单位: 瑞郎)		驱动因素															
部门	区域	业务需求	成本效益	无障碍	环境	健康、安全与福祉/保证	预期效益	建筑物	工程描述	2020-21	2022-23	2024-25	2026-27	2028-29	共计10年	补充信息	
新建/购置	多媒体工作室（完成）	X					增强制作内外部视频资料的能力	AB	创建多媒体工作室	660,000					660,000	多媒体工作室的预算总额初步估计为170万瑞郎。根据建筑师的深入研究以及视听设备的原始报价，估计还需要660,000瑞郎才能完成工作室的创建。	
	增建办公空间	X					增建办公空间/容量，以满足产权组织的长期需要		扩充办公空间		X						
	托儿所	X					提高工作人员福利		托儿所：正在研究长期解决方案			X					
翻修产权组织办公区	外墙/墙壁/窗户/屋顶	X	X	X			AB楼满足需求	AB	建筑围护结构翻修		5,000,000	10,000,000	10,000,000		25,000,000	AB楼建于1976年。工程包括窗户更换、改善隔热、供暖、通风和空调系统改造等。	
		X	X	X			GB楼满足需求	GB	GB I楼和GB II楼的围护结构翻修				10,000,000	10,000,000	20,000,000	GB I楼于1988年翻修，GB II楼于1996年建成。	
		X	X	X			屋顶隔热效果得到改善	AB、GB	创建绿色屋顶空间		X ^{AB}		X ^{GB}		-	包括在AB楼和GB楼的翻修中。	
		X	X	X			检查屋顶防水隔热情况	AB、GB	检查屋顶防水隔热情况		X ^{AB}		X ^{GB}		-	包括在AB楼和GB楼的翻修中。	
	停车场	X	X				车位满足需求，无障碍效果得到改善	AB	停车层整修			X			-	对于AB楼，包括在翻修工程中。	
	户外空间		X				户外空间发挥功能并得到改进	AB	改善公园、露台和喷泉工程		X				-	对于AB楼，包括在翻修工程中。	
	特定用途区域	X	X	X			现代化会议室发挥功能	AB（A和B）	翻修会议室A和B（包括音响）		X				-	对于AB楼，包括在翻修工程中。	
		X					改善官方招待的接待区	AB	在13楼开设一个餐厅		X				-		
	办公室			X			隔断墙与门发挥功能	GB	内部复建				X		-	对于GB楼，包括在翻修工程中。	
	系统/机械装置	供水网络	X	X	X			供水网络发挥功能且运行良好	AB	饮用水网络装置改造		1,950,000				1,950,000	包括因泄漏风险引起的管道改造和技术室AB-3改造。可能会提前一年进行。
X			X				降低水消耗	全部	提高雨水利用率		X				-		
X			X	X				全部	改造节水装置和喷泉管道		X				-	使用节水机制，将喷泉与市政网络连接。	
电气与能源系统		X	X	X	X		减少断电情形	AB、GB	更新备用电源系统第二期	1,750,000					1,750,000	为AB楼（第一期于2018-2019年）安装一台更大的发电机，为GB I楼和GB II楼（第二期于2020-2021年）安装一台新发电机，以及GB I楼从屋顶到地下室都需要安装新发电机。	
		X	X	X	X			NB、PCT	更换发电机				1,500,000	1,500,000			
消防与燃气安全			X	X			改善可再生能源利用	全部	安装太阳能电池板		X				-		
			X	X	X		遵守瑞士法规（预防与探测）	AB、GB	更新火灾和燃气探测系统	325,000					325,000		
			X	X	X			AB	安装防火门和防火墙			330,000			330,000		
			X	X	X			AB、GB、PC	安装排烟系统	X	X		X		-		
安保设备与系统			X	X	X		遵守瑞士法规（疏散）	AB、GB	门：合规性和新出口			66,000			66,000		
			X	X	X			AB、GB	警报：系统升级			440,000			440,000		
			X	X	X			NB、PCT	应急照明系统			330,000			330,000		
				X			更好地保护产权组织建筑物的出入口	AB	改善露台安全			X			-		
			X	X	X		更新关键的实体安保系统硬件	全部	安装实体安保基础设施并使用车辆出入控制系统	601,500	243,500				845,000		
		X	X	X	X		升级安全与安保协调处关键的安保通信技术系统	全部	更换安全与安保协调处局域网网络、交换机、视频数据存储，并将应用程序迁移到虚拟机	447,250	115,000				562,250		
				X			更好地防止入侵	全部	加强门的防护功能			55,000			55,000		
			X			执行强有力的认证系统		执行强有力的认证系统			778,120			778,120			
电梯	X	X	X	X		电梯运行良好	AB、GB	电机化系统现代化	1,420,000					1,420,000	为AB楼的1部电梯更换电机化系统（第一期），以及为AB楼的4部电梯以及GB I楼的2部新电梯更换系统（第二期）。		
合计									5,203,750	9,307,620	10,000,000	20,000,000	11,500,000	56,011,370			

x^{AB}：金额列入AB楼的翻修预算中，x^{GB}：金额列入GB楼的翻修预算中，x：金额未知

[附件二和文件完]